



J. A. Carrera:
“10 urte
hauetako
esperientzia
oso
aberasgarria
izan da”

Celadores,
una continua
adaptación
al cambio

■ Gogobetasun-inkestak
emaitzak

■ Fundación Vasca
de Innovación e
Investigaciones
Sanitarias

■ Rutas: Larrun
mendiaren itzalean

aurkibidea



Edita:
Hospital Donostia
Coordinación y elaboración:
Unidad de Comunicación
Dep. Legal: SS/904/2000



La brújula/2

Sumario

Agorra

De primera mano/4

Entrevista/6

Dr. J. A. Carrera

Jefe de Servicio de

Hospitalización a Domicilio

Nuestro hospital/8

Celadores

Noticias/10

Encuentros en Donostia/11

Ocio/12

Rutas/14

Larrun y su entorno

Contraportada/16

Fundación Vasca de

Innovación e Investigaciones Sanitarias



agurra

Berriro ere hementxe gaude gure aldizkariko zenbakি berri batekin. Hiruhileko honetan albiste ugari izan dira eta, hauetako asko, ondorengo orrialdeetan ageri dira. Eduardo Maizek, Zuzendari Kudeatzaileak, eta Asier Esnalek, Ekonomiako Zuzendariak, beren karguak utzi dituzte. Donostia Ospitaleko zuzendaritzako bi kideek beren karguak utzi eta aurrerantzean beste ibilbide profesional bat ekingo diote Osasun arlotik kanko.

Eduardo Maiz Bilboko Hiritarren Segurtasun eta babes zibileko Zinegotzi izendatu dute; eta Asier Esnal Gipuzkoako Aldundiko Ogasuneko Zuzendari berria dugu.

Zorterik onena opa diegu biei eginkizun berri horietan. Ospitaleko zerbitzuei buruzko atalean, zeladoreei egingo diegu bisita, aldaketei egokitzen joan den zerbitzua eta beti gurekin lankidetzan aritzen dena. Etxeko Ospitaliza-zioko zerbitzuak 10. urteurrena ospatu zuen atea zabaltzeko egun batekin eta honek oihartzun handia izan zuen, bai zentruan eta baita komunikabideetan ere. Medikerren sari banaketan ere izan gin, Gipuzkoako Ikerkuntza Biomedikoaren promozioan banatutakoak eta jardunaldi berean, Berrikuntza Ikerketa Osasuna Eusko Fundazioa aurkeztu zen.

Honetaz guziaz gain, bisita interesgarriak izan ditugu: Urtizberea irakaslea, European Neuromuscular Center-eko zuzendaria, Ernestina Figueira, Nikaraguako Erizain-tzako zuzendari nazionala eta Alberto Villamor, Bartzelonako Clinic Ospitaleko erizainen ordezkari bat. Honez gain, Txileko Osasun Saitetik gure Ospitalera ordezkari bat etorri zen zerbitzuen funtzionamendua ezagutzeko asmoz, eta Laborategia eta Eguneo Ospitalea bisitatu zituen, gure esperientzia Txileko zentroetara eramateko.

Aldizkariko zenbaki honetan, beste albiste batzuen inguruko informazioa ere aurki daiteke, ospatuko diren kongresuak eta Larruneko trenean egindako bidaia, bestea beste.

Puntuales a la cita llegamos con un nuevo número de la revista. Este ha sido un trimestre plagado de noticias y muchas de ellas se recogen en estas páginas.

Eduardo Maiz, Director Gerente y Asier Esnal, Director Económico, han cesado en sus funciones. Los dos cargos directivos del Hospital Donostia han dejado sus respectivos puestos para iniciar una nueva andadura profesional fuera de la Sanidad.

Eduardo Maiz ha sido nombrado concejal de Seguridad Ciudadana y protección Civil en el Ayuntamiento de Bilbao y Asier Esnal es el nuevo Director de Hacienda de la Diputación de Gipuzkoa. A ambos les deseamos mucha suerte en sus nuevos cargos.

La sección dedicada a conocer nuestros servicios, realiza una visita a los celadores, un servicio que ha ido adaptándose a los cambios y siempre colaborando con todos. También hemos celebrado con el Servicio de Hospitalización a Domicilio sus primeros diez años con una jornada de puertas abiertas que tuvo gran repercusión no sólo en el centro sino en los medios de comunicación. Y, una Jornada de Promoción de la Investigación Biomédica en Gipuzkoa en la que se entregaron los premios Mediker y donde tuvimos ocasión de asistir a la presentación de la Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias.

Además, seguimos contando con visitas de interés, el profesor Urtizberea, Director del European Neuromuscular Center, Ernestina Figueira, Directora Nacional de Enfermería de Nicaragua, Alberto Villamor, profesional de la enfermería del Clinic de Barcelona que acudió a la celebración del día de la Enfermería y una representación de la Sanidad de Chile que acudió a nuestro hospital para conocer el funcionamiento de servicios y visitó el Laboratorio y el Hospital de Día con el fin de trasladar nuestra experiencia a sus centros hospitalarios.

También podréis encontrar en estas páginas, información sobre otras noticias de interés, congresos a celebrar y nuestro particular viaje en tren al Larrun.



Últimos nombramientos

Desde la publicación del anterior número de nuestra revista, se han producido los siguientes nombramientos:

Subdirectora Médica:

Marta Álvarez de Arcaya
Jefe del Servicio de Endocrinología:

Maite Abellán Millán
Jefe de Sección de Medicina Intensiva:

Francisco García Urra

GIPUZKOA

GUÍA DE CENTROS Y SERVICIOS SANITARIOS

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE SANIDAD
2003

Se ha publicado ya la nueva edición de la Guía de Centros y Servicios Sanitarios de Gipuzkoa, libro en el que se ofrece el listado de los hospitales de Gipuzkoa, tanto los de la red de Osakidetza como los concertados, centros de atención primaria, servicios de salud mental, servicios especiales e institucionales y asociaciones.

Además de su edición en papel, se puede acceder a ella a través de la web del hospital en la sección dedicada a la información al ciudadano.

Esta versión se actualizará cada dos meses aproximadamente.

Quienes deseen tener también el ejemplar en papel, pueden solicitarlo a la Unidad de Comunicación.

ALCERek, Giltzurrun Gaixoen Elkarteak, 25. urteurrena ospatu zuen

Alcerrek, Gipuzkoako Giltzurrun Gaixoen Elkarteak, ekainaren 14an oroitzapenezko jardunaldi bat antolatu zuen Elkartearren 25. urteurrena ospatzeko, Andia kaleko Kutxa Aretoan. Hitzaldiak, bideo emanaldiak eta mahainguru bat izan ziren eguneko ekintza nagusiak eta hauetan, besteak beste, Donostia Ospitaleko nefrologo talde batek hartu zuen parte. Jardunaldiari amaiera emateko, María Cristina Hotelean bazkari bat egin zuten.

Alcerrek 25 urte daramatza giltzurrun-gaixoei etengabe-ko laguntza eta informazioa eskaintzen Donostiako Ospitalean eta Amaran duten gizarte lokalean. Ospitaleko Nefrologiako Zerbitzuarekin elkarlanean, gaixotasunaren fase guztietan eskaintzen zaie laguntza bai gaixoei eta baita hauen senideei ere eta, gaur egun, 700 familia inguru dira Elkarre honen babesja jasotzen dutenak.

Amaran duten gizarte-lokale-

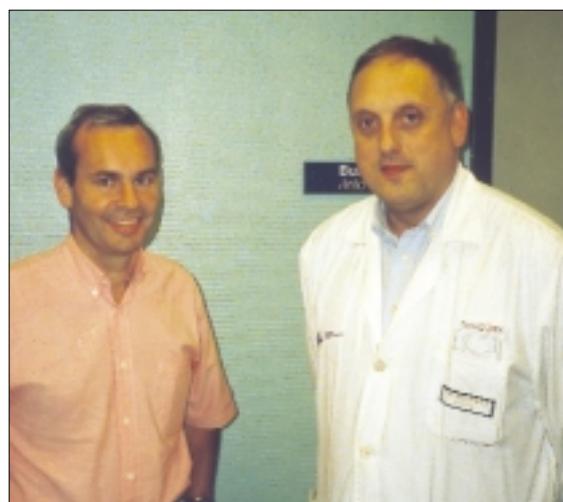


an, elkartze-dinamika da jarduera nagusia. Bertan, boluntarioek antolatzen dituzte ekintzak: kanpainak, herrieta joan informazioa ematera, giltzurrun-emaileak lortzeko jendearekin hitz egin eta beharrezko informazioa eskaini.... Boluntario hauen lanari esker, Gipuzkoan bakanrik, 51.000 giltzurrun-emaile daude egun.

Norbaitek beraiekin harremetan jarri nahi izanez gero, 943-836462 telefonora dei dezake.



Proyecto piloto de un tratamiento para distrofias de cintura

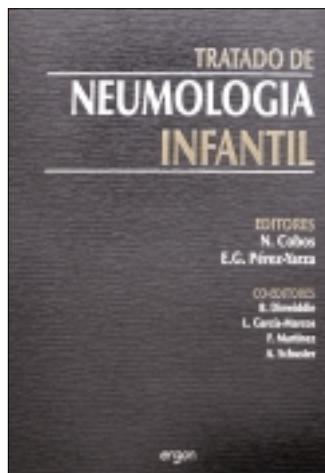


El Profesor Jon Andoni Urtizberea, profesor de Neurología del Hôpital Raymond Poincaré de Garches en París y Director del European Neuromuscular Center de Naarden en Holanda, junto al Dr. López de Muniain, Jefe de Sección de Neurología de nuestro centro en su reciente visita al Hospital Donostia. El Dr. Urtizberea es un experto en enfermedades neuromusculares que mantiene una estrecha relación con nuestro hospital. En esta ocasión, se trata de un proyecto piloto de tratamiento con terapia genética de un mal raro, las distrofias de cintura, que están realizando conjuntamente el hospital y la Asociación Francesa contra las Miopatías (AFM).

Tratado de Neumología Infantil

Tratado de Neumología Infantil es la primera obra en su género escrita en castellano, que ha sido coordinada por Eduardo González Pérez-Yarza, Jefe del Servicio de Pediatría de nuestro hospital, y Nicolás Cobos Barroso. En el tratado han hecho sus aportaciones más de 100 autores que han trabajado durante casi tres años en la redacción de los textos, con colaboraciones de Estados Unidos, Gran Bretaña o Alemania.

Se trata de una obra de consulta no sólo para pediatras, sino también para especialistas en alergología infantil, neumólogos infantiles, médicos de familia, etc., ya que



aborda casi todas las áreas de la patología respiratoria del niño, desde el recién nacido al adolescente.

Como afirma en el prólogo el Presidente de la Sociedad

Española de Neumología y Cirugía Torácica, J. L. Álvarez-Sala Walther, este Tratado de Neumología Infantil "está llamado a convertirse en el libro de referencia para todos los médicos –generalistas o especialistas, en formación o ya formados- que están interesados en el estudio de las enfermedades respiratorias de los niños.

Datorren jarduera zientifikoak

Ohizko Foro sanitarioen bil-kurez eta hitzaldia klinikopatologikoez gain, datorren hilabeteetarako jarduera zientifiko asko daude antolatuta. Urriaren hasieran 2,3 eta 4. egunetan- eta Donostia Ospitaleko Pediatriako zerbitzuak antolatuta, beste zenbait entitaterekin batera, Jaiotze-inguruko Medikuntzaren XIX. Estatu Biltzarra ospatuko da Kursaalean. Mila bat pertsona joatea espero da.

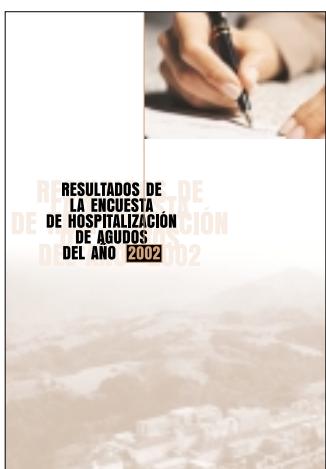
Urriaren 2tik azaroaren 28ra, ostiralero, Dermatologiari buruzko V. Ikastaroa ospatuko da gure zentroko Dermatologia Zerbitzuko Anna Tuneuk eta Jose Zubizarretak zuzenduta.

Ikastaroa Arantzazu Eraikineko ekitaldi-aretoan emanago da. Ikastaroaren helburua kontsultetan, larrialdieta eta asistentzia sanitarioan ikusten den patología dermatológico sakanetza eta trebatza.

Azaroaren 4tik 7ra Laborategiko Animaliaren Zientzietarako Espainiako Elkartaren VII. Biltzarra (SECAL) ospatuko da Laborategi Experimentalak antolatuta. 150 bat profesional joatea espero da.

Azaroan ere, Miramongo Parke Teknologikoan, EAE eta Nafarroako Arnas Patologíako Elkartaren XVI. Biltzarra (SVNPAR-ENAPE) ospatuko da, Pneumologiako Zerbitzuak antolatuta. 150 bat profesional joatea espero da.

Inkestak



Osakidetzak Akutuertzako Ospitalizazioan egindako azken inkestatik ateratako datuen arabera, gaixoek medikuen eta erizainen profesionaltasuna eta jasotako tratua dira gehien balioesten dutena.

Konfidentialtasuna, erizainei deitzen zaienean erakusten duten jarrera, janaria eta intimitateari dioten errespetua ere positiboki balioesten dute. Hobetzeko gauzen artean, itxaronzerrendan egon beha-

rreko denbora, tratamendu alternatiboetan buruz informazio gehiago eskaintza eta gelen erosotasuna, bai gaixoarentzat eta baita senideentzat ere, hobetzea.

1997. urteaz geroztik, Osakidetzak urtero hainbat gogobetetasun-inkesta egiten ditu jarduera modalitate ezberdinetan. Sei dira guztira aurten egingo diren inkestak, lau dagoeneko eginak daude eta beste biak egiteke, kanpo-kontsultei buruzkoa eta ego-naldi ertain eta luzkoei buruzkoa.

Azkena, hasieran aipatu bezala, aurreko ekainean egin zen Akutuertzako Ospitalizazioan. GIZAKER enpresak 458 gaixori, telefoonoz zenbait gairen inguruhan 50 galdera egin zizkien: jasotako tratuari buruz, balorazio teknikoa, eskainitako informazioa eta koordinazioa nolakoa izan zen, besteak beste.

Nuestras colaboradoras

Desde hace seis meses, y coincidiendo con la aparición de los dos últimos números de la revista del hospital, hemos podido contar con la estimable colaboración de dos futuras periodistas que han formado parte de la Unidad de Comunicación: Patricia Sánchez y Maitane Elduain, dos alumnas del último curso en la Facultad de Humanidades y Comunicación de la Universidad de Deusto que, además de "rejuvenecer" este servicio han sido de un gran apoyo a esta Unidad.

Memoria 2002



Dentro de unos días podréis ver en nuestra página web los datos correspondientes, tanto a la Memoria General 2002 como a la Científica

“La experiencia de estos 10 años para los profesionales”

Ateak zabaltzeko egun bat eta oinarrizko ezaugariak azaltzen dituen bideo baten proiekzioa, jarduera zientifiko baten barnean, izan dira Etxeko Ospitalizazioko Zerbitzuko 10. urteurrena ospatzeko prestaturiko ekintza aipagarrienak.

Jose Antonio Carrera, zerbitzu honetako arduraduna, etorkizunerako dituzten erronkez eta 10 urte hauetan zehar izandako jarduerez mintzatu zaigu.

- Cuéntenos cómo es una jornada habitual en su servicio.

- Nuestra unidad ofrece una cobertura asistencial directa a los pacientes de 8 de la mañana a 9 de la noche, dividida en dos turnos de mañana y de tarde, todos los días del año. El grueso de la actividad se realiza en el turno de mañana puesto que es cuando se dispone de mayor número de personal. A primera hora de la mañana, el personal médico y de enfermería planifica las visitas a realizar, contacta por teléfono con los pacientes y sus familiares para conocer las novedades del curso evolutivo en las últimas horas y, tras preparar el material necesario, se traslada a los domicilios para realizar las visitas.

Mientras tanto, la administrativa y el responsable de la Unidad se encargan de atender las hojas de interconsultas de nuevos pacientes provenientes de las plantas de hospitalización, del servicio

de urgencias y de consultas externas. De 2 a 3 de la tarde se reúne todo el equipo asistencial, incluyendo al personal que ha trabajado en el turno de mañana y al que trabaja en el turno de tarde, y se realiza una sesión conjunta de médicos y enfermeras donde se revisa el curso clínico y se planifican los cuidados de todos los pacientes ingresados en la Unidad. Posteriormente, el equipo de tardes realiza su actividad asistencial programada y cubre las posibles demandas urgentes.

- Cómo y cuándo decide el Hospital crear un servicio de hospitalización a domicilio.

- En realidad, esta iniciativa partió de los Servicios Centrales de Osakidetza en 1992, cuando la Dra. Adelina Pérez se encargó de implementar el programa de Alternativas a la Hospitalización Convencional que contemplaba el desarrollo de una red de unidades de hospitalización domiciliaria en



los principales hospitales de Osakidetza. Así, desde mediados de 1993 se incrementó a cinco el número de unidades de hospitalización a domicilio existentes en el País Vasco, con una cobertura del 70% de la población.

- Qué ventajas supone para el hospital y para los pacientes...

- Para el hospital, este tipo de modalidad asistencial permite mejorar el aprovechamiento de recursos al acortar o evitar estancias, aumenta la rotación de camas y contribuye en determinados casos al control del gasto sanitario. Además, realiza una labor de "puente" entre el hospital y atención primaria.

Para el paciente, porque se persigue la asistencia en el "mejor lugar terapéutico" con el objetivo de conseguir una atención más humana e individualizada y la poten-

ciación de la independencia y el autocuidado, manteniendo al enfermo y la familia en su entorno.

- ¿Existían servicios afines en el País Vasco o fuera de nuestro entorno? ¿Se estudiaron antes de crear el nuestro?

- Sí. Haciendo un poco de historia, la primera unidad de hospitalización a domicilio del estado español se creó en 1981 en el Hospital Provincial de Madrid y en 1983 se creó en el Hospital de Cruces otra que fue la pionera en el País Vasco y que en la actualidad tiene el rango de servicio hospitalario.

Otros grandes hospitales del estado gestionados por el INSALUD (Virgen del Rocío de Sevilla, Marqués de Valdecilla de Santander, Juan Canalejo de la Coruña, etc) crearon unidades similares en la década de los

“Años ha sido muy satisfactoria como para los pacientes”

ochenta de un modo un tanto anárquico y con mejor o peor suerte.

Estas diferentes experiencias fueron evaluadas por la Dra. Pérez cuando fue encargada de planificar en 1992 el programa de Alternativas a la Hospitalización Convencional de Osakidetza.

- ¿Con qué medios se empezó y cómo está la situación ahora?

- En 1993 se comenzó una fase piloto seguida de otra de consolidación y crecimiento desde el año 1995. Inicialmente, la dotación de recursos humanos y materiales de la unidad consistía en un responsable del servicio, dos médicos adjuntos, cuatro enfermeras y un auxiliar administrativo, además de dos vehículos.

En la fase de consolidación aumentó progresivamente tanto la dotación de recursos humanos como de vehículos y en la actualidad la unidad cuenta con un responsable del servicio, cuatro médicos adjuntos, seis enfermeras, un auxiliar administrativo y seis vehículos.

- ¿Cómo ha sido la experiencia?

- Pensamos que muy satisfactoria, tanto para los profesionales como para los pacientes que han sido atendidos. Inicialmente, se atendieron mayoritariamente enfermos quirúrgicos y

terminales, tanto oncológicos como afectados por el SIDA.

En la actualidad advertimos un aumento en la variedad y complejidad de las patologías. Se mantiene una alta proporción de pacientes quirúrgicos, pero se han incorporado nuevas patologías como los tratamientos parenterales de todo tipo: antibióticos, bolus de esteroides, transfusiones, nutrición parenteral.

La atención a pacientes terminales ha disminuido sensiblemente, probablemente debido a que estos pacientes son atendidos actualmente con otros recursos asistenciales del hospital y de atención primaria y se han establecido protocolos de atención de algunas patologías en coordinación con diversos servicios del hospital.

- ¿Quedan cosas por hacer? Sí, por supuesto. De una parte, intentar crear o afianzar protocolos de atención a determinadas patologías en colaboración con los diferentes servicios hospitalarios interesados. Así, ya hemos comenzado con protocolos de tratamiento ambulatorio de TVP, neumonías, bolus de esteroides, transfusiones, paracentesis terapéuticas, etc. Por otra, avanzar en la creación de cauces de comunicación fluidos y bidireccionales con los pro-

fesionales de atención primaria.

- Hospitales de Día, Corta Estancia, Hospitalización a Domicilio... ¿está cambiando la atención sanitaria? Si, y lo hará aún más rápidamente en los próximos años. Se busca cada vez más el máximo aprovechamiento de

recursos al menor coste pero, y esto nunca habría que olvidarlo, teniendo en cuenta al paciente buscando el "mejor lugar terapéutico". Las encuestas de satisfacción de pacientes y usuarios de este tipo de modalidad asistencial apuntan a que vamos en el buen camino.



Etxerako Ospitalizazioak 10 urte bete ditu. Denbora honetan guztian, beste zentro sanitarioetan gertatu den bezala, pazienteentzat, profesionalentzat eta Ospitalearentzat berauentzat zerbitzu honek dakartzan abantailak erakutsi eta egiaztu egin ahal izan dira.

Pazienteentzat abantaila handia da zerbitzu honek banakako atentzioa eskaintzen duelako eta, aldi berean, gaixoaren independentzia eta autozainketa indartzen duelako, familiarentzat dituen abantailak ahaztu gabe. Profesionalentzat esperientzia ona da, eta Ospitalearentzat gastuen aurrezkiek dakar distantziak moztu eta ekiditean. Baino ezin dugu ahaztu, Jose Antonio Carreraren hitzetan, "garrantzitsuena pazientearentzat leku terapeutiko hoberena aurkitzea" dela.

Los

una continua a

Zenbaki
honetako
erreportajearen
atala
zeladoreei
eskainita
dago,
150 bat
emakumezekok
eta gizonezekok
osatzen
dutен
Ospitaleko
taldeari.

Trasladar y movilizar enfermos, transportar muebles, repartir historias clínicas y documentación... Son las principales tareas que desempeñan los celadores. Como es lógico, para llevar a cabo estas funciones, la disponibilidad y la localización son requisitos *sine qua non* de todos los celadores que trabajan en el hospital. Los celadores ofrecen un servicio que, en palabras de Máximo Pérez Gurruchaga, "depende de los demás". De este modo, los propios objetivos de los celadores están en función de los otros departamentos. Realizan sus tareas según la demanda que haya en cada momento. Aunque hay algunas que están programadas y otras que no, en determinadas ocasiones se producen concentraciones a las que deben atender sin más

dilación.

Para poder mantenerse localizados en todo momento, los celadores que trabajan en el edificio Gipuzkoa y Amara utilizan "buscas", y los trabajadores del edificio Arantzazu están adscritos a un servicio y se les llama cuando se les necesita.

La buena comunicación de los celadores con el resto de los departamentos es fundamental para una coordinación positiva de sus tareas y se plantea como reto y objetivo para el futuro.

Evolución del oficio

Actualmente, existen 169 celadores en el Hospital Donostia. El Servicio está formado por el Jefe de Celadores, Máximo Pérez Gurruchaga, el encargado del Edificio Gipuzkoa, Juan José López Ucha, dos

encargados del turno de mañana, Ángel Hidalgo y Javier Arenas, uno de tarde, Fernando Fernández, y, dos de noche, Jesús Bastida y Luis Pérez.

Según Máximo Pérez, en la actualidad los celadores tienen un mayor nivel. Este cambio puede ser debido a un mayor nivel educativo y a los esfuerzos que en este sentido se han planteado desde la administración.

Juan José López Ucha, encargado de los celadores del Edificio Gipuzkoa corrobora esta idea. Explica que desde el año 1983 hasta ahora se han jubilado muchos y el personal que se incorpora está más preparado porque ha tenido que aprobar un examen.

Se queja sin embargo, de que "saben mucho de leyes", pero falta "formación sanitaria".



Celadores, adaptación al cambio



Insiste en que no hay una formación reglada del oficio de celador que incluye esta parte tan importante en el trabajo diario. Para Juan José López, un celador debería tener conocimientos de salvamento y socorrismo, seguridad e higiene, significado de palabras técnicas y ciertas sintomatologías así como de movilización de pacientes. Hoy en día la única forma de adquirir este aprendizaje es en el día a día. Esto repercute también en la manera de ejercer su profesión. Ahora se requieren dos competencias claves: Un conocimiento técnico y un trato humano y amable al paciente. Son muchos los retos que debe afrontar este colectivo en una sociedad en cambio continuo. Por una parte, cada vez hay más rotación de camas ya que hay una reducción de ingresos y un aumento en el número de pruebas e intervenciones, lo que aumenta el dinamismo del trabajo de estos profesionales.

Por otra parte, desde que se han fusionado los tres hospitalares, las distancias que han de recorrer los celadores son más largas, lo que supone un aumento de trabajo. Sin embargo, la fusión contiene un aspecto muy positivo: se incluye a los celadores en la Dirección de Enfermería, con lo que se refuerza el aspecto más sanitario de su labor. La presencia de un representante en la Comisión de Docencia nos hace pensar que habrá una mayor formación específica para los celadores.

La incorporación de la mujer

En los últimos cinco años, el número de mujeres celadoras ha aumentado llamativamente. De los 169 celadores que trabajan en el hospital, 35 son mujeres. Máximo Pérez lo explica así: "En general, las mujeres sacan mejores notas en las oposiciones para cela-

dor, además ahora se presentan más que antes". Según su opinión, este hecho es un reflejo de la situación de normalidad en cuanto a la incorporación de la mujer en el trabajo que está viviendo la sociedad.

Loli Sánchez lleva trabajando en el hospital desde 1983 y es celadora desde 1997. Cree que la mujer ha aportado sensibilidad y delicadeza a una profesión que era exclusivamente masculina. Considera que los compañeros las han aceptado

bien, y que como bien dice el refrán "más vale maña que fuerza".

Tradicionalmente, el trabajo de celador era considerado exclusivamente de hombres. Esto se debe a que se creía que requería fuerza física y por tanto, las mujeres no eran aptas para él. Esta premisa queda desmentida con el paso del tiempo. Según Juan José López, "la dificultad de levantar pesos depende de la técnica más que de la fuerza".

Ardatza



Zeladoreek eskariaren eta beste departamentuen beharraren arabera funtzionatzen duten zerbitzua osatzen dute. Azken urteotan, aldaketa handiak jasan dituzte eta ordurarte egindako lana biribilteatu behar izan dute. Erronka berrietara ere moldatu behar izan dute: ingresuen denboraldiaren erreduzioa, bateratzearen ondorioz distantzia luzeagoak, emaku-

meen inkorporazioa lanera eta heziketa sanitarioaren goranzko eskaria.

169 gizon-emakumek osatzen dute zaintzaile-taldea. Besteak eskariei erantzun eta beste zerbitzu batzuetako premiak betetzen dihardute, batzuetan jarduera programatuetan, eta besteetan, berriz, unean uneko beharrak kontuan hartuta.

Oroitzapenezko Erizaintzako nazioarteko eguna



Joan den maiatzaren 22an, Erizaintzako Nazioarteko eguna zela eta, hitzaldi bat eskaini zen Donostia Ospitaleko Arantzazu eraikinean Erizaintzako Irakaskuntzak antolatuta. "Ikusten ez dena" Erizaintzako zainketetako balio erantsia izan zen hitzaldiaren izenburua eta hizlariak, berriz, Alberto Villamor Urdugoiti, Bartzelonako Clinic Ospitaleko erizaina, eta M. Jesus Barandiaran, Donostia Ospitaleko erizaintzako zuzendaria.

Hitzaldiaren ondoren Alberto Villamorrekin solasteko aukera izan genuen eta berak egun erizaintzak bizi duen egoeraz eta erizainek dituzten beharrei buruz hitz egin zigun.

Bere ustez, erakundeek ez dituzte erizainen funtziok eta eginbeharrok behar bezala prezatzen eta balioesten.

Errekonomizendua gauzatzeko modua erizaintza lizentziatura bat izatean datza eta, honela, bide batez, erizainek egiten duten lanaren alderdi asko hobetuko lirateke, ikerkuntza eta irakaskuntza, esaterako.

Ezin dugu ahaztu azken 25 urteetan jarduera profesionala hobetuz joan dela, eta duela gutxi, erizaintza lizentziatura bihurtzeko lege-proiektuaren zirriborroa onartu berri dela.

Visita de la enfermería nicaragüense al Hospital Donostia



Nikaraguako Erizaintzako zuzendari nazionalak, Ernestina Figueroak, eta Bigarren mailako erizaintzako arduradunak, Fatima Zuñigak, Donostia Ospitalea bisitatu zuten joan den apirilean, FUDEN Cooperación Internacional erakundearekin izenpetutako lankidetza hitzarmenei esker. Donostian antolatutako Erizaintzako Gainbegiraletzako XVI. Estatu-jardunaldietan izan ziren eta jardunaldi hauek aprobetxatuz, Ospitalera bisita egin zuten.

La Directora Nacional de Enfermería de Nicaragua, la Licenciada Ernestina Figueroa, y la Responsable de Enfermería de Segundo Nivel, la Licenciada Fátima Zúñiga, han estado de visita en San Sebastián dentro de los acuerdos de colaboración suscritos con FUDEN Cooperación Internacional.

Durante su estancia han asistido a las XIV Jornadas Nacionales de Supervisión de Enfermería organizadas en San Sebastián, momento que han aprovechado para realizar una visita al Hospital Donostia.

La visita programada fue iniciada por las visitantes en el servicio de Urgencias del Hospital al tener que ser atendida la Directora Nacional de una lesión de tobillo, lo que ocasionó que el recorrido se realizara en

silla de ruedas.

La visita fue una grata experiencia a nivel profesional y personal de las encargadas de enfermería de Nicaragua, pues tuvieron la oportunidad de entrevistarse con el Director Gerente, Sr. Maiz, agradeciéndole personalmente la colaboración de dicho Hospital con Nicaragua y con la Adjunta de Enfermería, Dña Milagros Zapirain, lo que les supuso una oportunidad de intercambio en gestión directiva hospitalaria, así como de visitar diferentes áreas de atención de enfermería, en concreto Hospital de Día, Cuidados Intensivos y Pediatría, para observar *in situ* los procesos de atención, además de vivir en directo y de primera mano la atención de enfermería en el servicio de Urgencias

del hospital.

Uno de los aspectos más novedosos para las gerentes nicaragüenses fue el contacto con el programa informatizado de planes de cuidados de enfermería, instrumento que experimentaron a través de una demostración de su uso por parte de las enfermeras responsables de la unidad.

La visita se completó con el encuentro con una enfermera nicaragüense, trabajadora de este centro, con la que pudieron compartir un momento realmente emotivo en la sección sindical del Sindicato de Enfermería SATSE, cuya delegada, Iñaki Arrondo y el Secretario Autonómico de esta organización, José Antonio de Léniz, actuaron de anfitriones del encuentro así como de guías durante toda la visita programada.

Delegación chilena

Una delegación de profesionales de la salud chilena, pertenecientes al Servicio de salud Metropolitano oriente y del Servicio de Salud Biobío visitaron nuestro hospital, dentro de una serie de visitas que realizaron acompañados de responsables del Departamento de Sanidad a los hospitales de Cruces, Txagorritxu y Donostia.

En el centro pudieron informarse sobre la historia de la conformación del hospital, los fundamentos y las primeras etapas del proceso de fusión de servicios y la organización y gestión actual para, a continuación, realizar una visita al laboratorio y hospital de día.

Luis Paisán Grisolía, presidente del Comité Organizador del XIX Congreso Español de Medicina Perinatal

“El Kursaal, para nuestro congreso, es perfecto”

Luis Paisán es jefe de Sección de Neonatología del Hospital Donostia y presidente del Comité Organizador del XIX Congreso Español de Medicina Perinatal que se celebra el próximo mes de octubre.

-¿Por qué presentó la candidatura?

-En realidad, me lo propusieron. Fue hace seis años. Yo estaba en la Junta Directiva de la SEN.

-¿Cuáles cree que fueron los motivos por los que se pensó en San Sebastián?

-Porque nuestra ciudad es un destino atractivo. Además, contábamos ya con una infraestructura, el Kursaal, aunque todavía estaba en construcción. Eso me daba mis miedos, pero acepté. Y supongo que también pesó el prestigio profesional del Servicio de Neonatología, que es un referente en Gipuzkoa.

-¿Y qué fue de los miedos?

-Desaparecieron. Contamos con unas buenas dotaciones. El Kursaal, para nuestro congreso, es perfecto. Seremos alrededor de 700 delegados y su distribución de salas nos viene muy bien para las reuniones plenarias o los seminarios pero también para la instalación de stands y la zona de exposición de posteres.

-Además de preocupaciones ¿qué le ha llevado a organizar un congreso en San Sebastián? ¿Existe alguna ventaja?

-Siempre es un orgullo que los colegas conozcan tu ciudad y el servicio de neonatología. También es una satisfacción contribuir a vender Gipuzkoa y el País Vasco. Por eso tenemos mucho interés en quedar bien, en que todo salga perfecto. Es una inversión de cara al futuro.

-Respecto a la organización ¿Es complicado abordar las cuestiones organizativas además de los temas científicos?

-La verdad es que no. Porque nosotros nos hemos preocupado por que venga el doctor Bancalari, uno de los mejores neonatólogos; el profesor Ballabriga, de los pediatras más reconocidos en Europa o que clausure Santiago Grisolía, el Premio Príncipe de



XIX Congreso Español de Medicina Perinatal
2-4 de octubre de 2003
Delegados previstos: 500-600
Sede: Palacio de Congresos del Kursaal

Comité Organizador	Vicepresidente:
Presidente:	J. López Sastre
L. Paisán	Secretario:
Vicepresidente:	M. Iriondo
J.J. Larraz	Tesorero:
Secretario:	M. García del Río
J. Echeverría	Vocales:
Tesorero:	V. Roques
A. Rey	A. Martín Ancel
Vocales:	A. Fina
I. Albusu	Junta Directiva de la SEMEPE
J. Arena	Presidente:
V. Collado	A. González
E.G. Pérez-Yarza	Secretario:
J.C. Trecet	J.C. Melchor
F.J. Ugalde	Tesorera:
L. Urbieta	M.J. Cerqueira
J. Urtiaga	Vocales:
M. Cortajarena	J. A. García
M.T. Pérez Arguello	Hernández
Junta Directiva de la SEN	J. Martínez Pérez
Presidente:	Mendaña
M. Moro	A.M. Puertas

Asturias de Investigación Científica y Técnica. Pero aunque nos asustaba todo lo demás, lo extracongresual, hemos comprobado que está siendo muy fácil. El director del Kursaal, José Miguel Ayerza, nos prestó su apoyo y nos puso en contacto con el Departamento Comercial, con el que todo fueron buenas disposiciones. Ellos nos pusieron en contacto con un OPC (Organizador Profesional de Congresos) y ahí empeñó la organización a rodar.

-¿Hay recursos suficientes en Donostia en este ámbito?

-Por supuesto. Existe una red de servicios que ayudan mucho al organizador; sin ellos sería imposible hacerlo.

-Han organizado visitas para los acompañantes a Getaria y al Museo Guggenheim, a Hondarribia, Biarritz y San Juan de Luz. En el programa, advierten a los congresistas que las excursiones “no defraudarán a todo aquel que disfrute de la buena comida y de los paisajes de esta tierra”.

-Los atractivos de nuestro litoral son obvios. Estamos seguros, de verdad, que no se verán defraudados. Y nuestra ciudad es muy atractiva, pequeñita, de la medida ideal. Lo hemos vuelto a comprobar en el último congreso al que hemos asistido en Madrid. El Palacio de Congresos está en las afueras y, lógicamente, al terminar las sesiones nos dispersábamos por la ciudad. Esto aquí no ocurre. Todo está cerca: el Kursaal, los hoteles, los restaurantes... y puedes mantener un ambiente muy agradable después del trabajo.

Realmente, San Sebastián y Gipuzkoa están siendo bien promocionados por los organizadores del congreso entre sus colegas. En el programa se pone especial énfasis “en los deliciosos paseos, los servicios de una gran urbe y el cuidado entorno medioambiental”. Y se hace mención a que el Kursaal es el ganador del Premio Europeo de Arquitectura Mies van der Rohe y que “con sus modernas instalaciones y equipamiento, facilita la labor de presentación de nuestras aportaciones”.

Prestatzen ari diren argitalpenak

Datozen hilabeteetan Ospitaleak argitalpen berriak kaleratuko ditu. Hauetako batzuk dagoeneko maketazio prozesuan daude, esaterako, Guía de Ejercicios y Normas para prevenir el Linfedema eta 14 eta 15 zenbakiek azalduko diren protokoloak, Leucemia Linfoide Crónica eta Trombocitemia Esencial, hurrenez hurren. Toraxeko Kirurgiako Zerbitzuko Manual de Prevención y Tratamiento en las Complicaciones Postoperatorias en Cirugía Torácica ere, aurrekoak bezalaxe, maketazio prozesuan dago. Era honetan, Donostiako Ospitaleak bere ildo estrategikoari eusten dio, alde batetik, patología ezberdinak gai-xoei zuzenduriko gomendio eta aholku gidak argitaratuz eta, bestetik, profesionalentzako jarduera protokoloak argitaratuz.

Charla de la Policía Municipal sobre seguridad vial



Aprovechando la charla coloquio que los servicios de Tocoginecología y Anestesia-Reanimación organizan con las mujeres que van a dar a luz para explicarles las características, ventajas, etc. de la aplicación de la analgesia epidural en el parto, dos miembros de la Policía Municipal de San Sebastián explican la importancia de cumplir las normas de seguridad vial en general y especialmente durante el embarazo y los primeros años de

sus hijos.

Las expertas del Departamento de Seguridad Vial de la policía municipal donostiarra proyectan un vídeo y ponen especial énfasis en la importancia de llevar a los pequeños bien sujetos con los obligatorios cinturones de seguridad.

Las charlas se organizan cada cuatro meses en el salón de actos de nuestro hospital y también se proyecta un vídeo editado por la Unidad de Comunicación sobre la analge-

sia epidural, que permite un primer acercamiento de las embarazadas sobre el tema y que así formulen y aclaren las dudas que pueden tener en torno a esta técnica, sus ventajas, inconvenientes, etc. con profesionales de nuestro hospital de ginecología y anestesia que asisten y conducen la sesión.

Festival de Cine

Como en años anteriores nuestro hospital quiere sumarse a los actos que se celebran en esta ciudad, con la proyección de películas en el Salón de Actos del Edificio Arantzazu, a las 5 de la tarde y como viene siendo habitual durante todos los días que se celebra el Festival.

Esperamos que tanto pacientes como familiares disfruten con la selección de películas que se van a proyectar, de la que daremos cumplida información próximamente.

VIII Concurso de Redacción



Ya son ocho las ediciones que se han celebrado desde que se pusiera en marcha el concurso de redacción para los niños y las niñas ingresadas en nues-

tro hospital. Más de 30 redacciones se han recogido este año en el Aula Escolar. El tema propuesto ha sido "¿Cómo ves el hospital?".

La verdad es que tanto en la modalidad de euskera como en la de castellano, han reflejado perfectamente sus opiniones y visión de nuestro centro.

A la entrega de premios asistió, como ya manda la tradición, el popular actor Iñaki Perurena, que junto a la Directora de Enfermería, María Jesús Barandiarán, y el Director de Gestión, Asier Esnal, repartieron los numerosos regalos como encyclopedias, juegos, material escolar...



Visita de Ronald McDonald's

Un año más, el payaso Ronald McDonald's ha visitado a los niños ingresados en el hospital con sus juegos de magia, sus regalos y su permanente sonrisa.

Los peques, y los no tan peques, disfrutaron de lo lindo con este ingenioso payaso, llamado Ronald McDonald's.

Jornada de Promoción de la Investigación Biomédica en Gipuzkoa



El pasado mes de junio se celebró en nuestro centro la Jornada de promoción de la investigación biomédica en Gipuzkoa, que organiza Medioker en colaboración con el Hospital Donostia. El objetivo de la Jornada es informar de las actuaciones más destacadas de la actividad investigadora en la Medicina de Gipuzkoa, reconocer y premiar la labor investigadora de sus profesionales, y servir como foro de exposición e información sobre cuestiones de interés para la Investigación biomédica en nuestro entorno. En la Jornada, además de la presentación de Proyectos de Investigación y de tesis doctorales, destacó la presentación de la Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias / B+I+O Euzkofundazioa, a cargo de Carmen Garaizar, Directora del Instituto Vasco de Investigación Sanitaria del Departamento de Sanidad. También se presentó el proyecto "Biobask" para el

desarrollo de las biociencias en el País Vasco, por parte de María Aguirre, Directora de la Agencia Coordinación BIO-BASK (SPRI).

Durante el acto se hizo entrega de los Premios Medioker a la Investigación a profesionales de la sanidad de Gipuzkoa, a los doctores José Ignacio Arenas Miravé y Julio Torrado Cadenas.

También se entregaron los Premios Medioker a publicaciones de Médicos Internos Residentes que, en esta edición, han recaído en Itziar Martínez Soroa, Juan José Eito Cuello y Luis Iglesias Sánchez. Por último, Nerea García Urquía y Ana Gorostidi recibieron los Premios a Becarios de Investigación del ámbito sanitario de Gipuzkoa.

Mediker, asociación para el fomento de la investigación y el desarrollo biomédico en Gipuzkoa, quiere con esta jornada, aflorar y reconocer el trabajo investigador de los médicos del territorio histórico

de Gipuzkoa y también favorecer el intercambio de experiencias e inquietudes entre profesionales de los distintos sectores relacionados con la investigación biomédica en nuestro territorio histórico.

Premios

Diego Vicente, Gustavo Cilla, Milagros Montes, José María Marimón y Emilio Pérez-Trallero, han obtenido el premio al mejor póster en la X Reunión de la Sociedad Española de Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica (SEIMC) celebrada en Oviedo por el trabajo Deteción de Matepneumo-virus en ancianos con reagudización de EPOC en Gipuzkoa.

Por otro lado, Itziar Martínez Soroa, R4 del Servicio de Oftalmología, ha conseguido el tercer premio en la sección de panel de comunicación de las VI Jornadas Nacionales de Médicos Residentes de Oftalmología celebradas en Valencia por el póster Optimización de la técnica quirúrgica en la implantación de lentes intraoculares.

Por último, la R3 del mismo servicio, Yolanda Gallego, ha sido reconocida con el Premio de la Sociedad Oftalmológica del Norte por el trabajo Adhesividad bacteriana y biodeterioro de lentes intraoculares.

Q de Oro para el Hospital Comarcal del Bidasoa

El Lehendakari del Gobierno Vasco, Juan José Ibarretxe, acompañado del Consejero de Sanidad, Gabriel María Inclán, hizo entrega recientemente al Gerente del Hospital Comarcal del Bidasoa, del Diploma que acredita la concesión a dicho centro de la Q de Oro. Es la primera vez que una organización sanitaria consigue este premio tanto en Euskadi como en el estado, dentro del Modelo Europeo de Excelencia (EFQM).

El Hospital Comarcal del Bi-

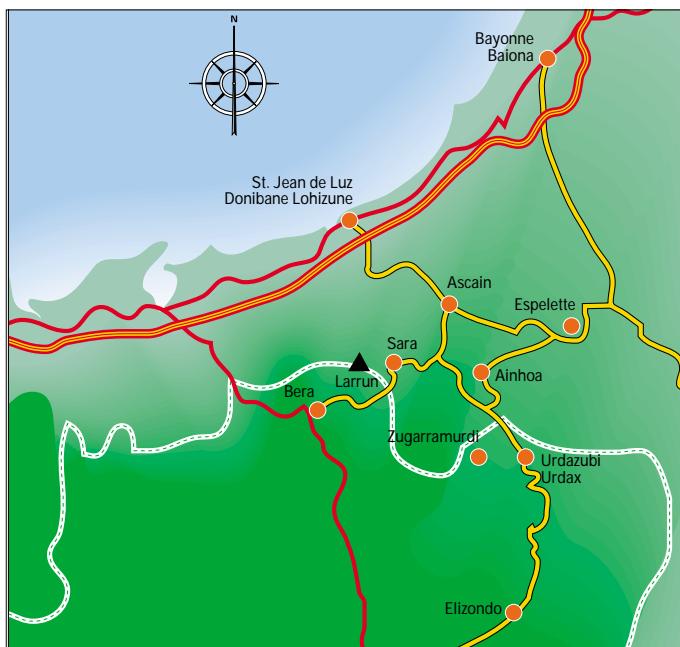
dasoa, de la red de Osakidetza, fue el primer servicio clínico certificado al conseguir la certificación ISO en el Hospital de Día Quirúrgico en 1997. En 1999 obtuvo otros tres certificados ISO para el Laboratorio de Análisis Clínicos y de Anatomía Patológica y para el Servicio de Radiología. En el año 2000 consiguió la Q de Plata otorgada por Euskalit.

Desde nuestra revista queremos felicitar al hospital bidasotarra por este nuevo reconocimiento.

Larrun mendi

Desde la cumbre del monte Larrun podemos contemplar una imagen imponente que puede ir desde Jaikibel hasta los arenales de Las Landas, pero también algunas pequeñas localidades esparcidas a su sombra como Askain o Sara. Larrun y su entorno es el lugar elegido en esta ocasión para nuestra ruta.

CÓMO LLEGAR



20ko hamarkadakoa den kremailera-tren txikia Larrun mendiaren gailurrera iristen denean, Landak, Jaizkibel, Baztango bailara, Pirinioak eta Kantabrikoak ikus daitezke, zerua oskarbi egonez gero. Mendiaren oinean, edertasun paregabea duten bi herri aurki ditzakegu: Sara eta Askain. Sarak, Zugarramurdi eta Urdazubi herriekin batera, kobazuloen ibilbidea deritzana osatzen du. Ibilbide honetan inguruko sorginek beraien errituak ospatzent zituzten gauetan.

Baina bueltatu gaitezen Larrunera bere granitoko egiturarekin eta 900 metroko altitudearekin. Mendi-mazeilan zaldi basatiak, pottokak eta beste zenbait animalia ikus ditzakegu. Trenaren mantsotasunak paisaiaren edertasunaz gozatzeko aukera ematen digu, inguruan dauden historiaurreko cromlechak eta dolmenak ikusiz, gure arbasoen lekukotzearen seinale. Legenda ezagun batek dio Larrun mendia urezkoa dela eta ardiek beren apoekin harraz sorgintzen dute bat.



rraskatzean metalak ikus daitekeela. Agian bere latinezko izena legenda honetatik eraitorria da.

Sarak Orson Welles, Winston Churchill, Aki Ito edo Aita Barandiaran pertsonaiak sorgindu zituen, besteak beste. Ez da harritzeko. Bertan dauden baserriek, Saint Martin elizak –Erdi Aroko erretauak eta Kristoa duenak, frontoi horiak edo Ihalar eta Lehenbizkai auzo bitxiek e-rraz sorgintzen dute bat.

Lapurdi barnealdean dagoen herri bat izan arren, bertako auzo arrantzalean dozena bat kapera eraiki ziren bere garaian, arrantzaleek egindako botoei esker.

Sara bezain turistikoa ez den arren, ezin dugu Askain alde batera utzi. Herri honetako kaleetan, Lapurdiko txokoetako sosegua eta lasaitasuna topatzen dugu.

Iparralderago, Donibane Lohizuneko bidean, Château d'Urtubien gelditzea merezi du,

aren itzalean



1341. urteaz geroztik familia bera bizi baita. Gaur egun monumentu historikoa da, oso erosoa, bere parkeaz gozatu daiteke eta baziaketa eta afaltzeko aukera ere badago. Luis XI edo Wellington izan dira, beste askoren artean, bertan izan diren pertsonaia ospetsu batzuk.



Fotos: Pedro Etxebeste

Datos útiles

- Para información general sobre esta zona de Lapurdi, hay que dirigirse a la Oficina de Turismo de Sara (00.33.559.54.20.14).
- El tren de cremallera funciona todos los días de marzo al 31 de octubre, a partir de las 9:00 h. Y en verano a las 8:30 h., con salida cada 35 minutos. (00.33.559.54.20.26) o en la web www.Rhune.com.
- Otro de los atractivos para visitar Sara son sus cuevas con luz y sonido, a través de cuyas paredes podemos descubrir nuevos aspectos de nuestra historia. Abierta todo el año. Julio y agosto se puede visitar de 10:00 h. hasta las 19:00 h. En septiembre hasta las 18:00 h. (00.33.559.54.21.88) y en la web www.sare.fr. Tiene un museo dedicado a J.M. de Barandiaran y el máximo de personas por visita es de 55. Hay bar y restaurante y un sendero señalizado que comunica con las cuevas de Zugarramurdi y Urdax.
- Otros puntos para visitar son el Museo del Pastel Vasco, abierto todo el año, con visitas guiadas de lunes a sábado (00.33.559.54.22.09) y también Ortillopitz, la Casa Vasca de Ara (Inf. tel. 00.33.559.85.91.92) inaugurada el verano pasado.
- En cuanto al Château d'Urtubie, abre del 15 de marzo al 31 de octubre, todos los días, de 14:00 a 19:00h. A las 11:00 h. hay una visita guiada, salvo los miércoles y jueves. Cuenta con salón de té.

Fundación Vasca de Innovación e Investigaciones Sanitarias

La Fundación Vasca de Innovación e Investigaciones Sanitarias pretende situarse en el marco de colaboración, cooperación y comunicación entre los diferentes sectores implicados en la investigación, desarrollo e innovación sanitarias en diferentes niveles, autonómico, estatal e internacional.

Lleva a cabo su labor a través de dos institutos y un organismo instrumental. El Instituto Vasco de Innovación y Gestión Sanitaria (O+Berri), el Instituto Vasco de Investigación Sanitaria (O+Iker) y el Banco de Tejidos para la investigación (O+Ehun).

Hace unos días coincidiendo con la Jornada de Promoción de la Investigación Hospitalaria en Gipuzkoa, organizada por Mediker, tuvimos la ocasión de entrevistar a Carmen Garaizar Axpe, directora del Instituto Vasco de Investigación Sanitaria.

- ¿En qué consiste la función del Instituto?

- La labor del Instituto es la de coordinar a todos los grupos de investigación que trabajan dentro de la Sanidad vasca, hacer que se aglutinen en unidades mayores y articularlos con los agentes de investigación en biociencias que están fuera de la red sanitaria.

- ¿Con cuántos grupos cuentan en la CAV?

- Los datos provisionales del mapa de investigación reflejan la existencia de unos 90 grupos de investigación den-

Berrikuntza Ikerketa Osasuna Eusko Fundazioa (B+I+O eusko fundazioa) duela hilabete gutxi sortu zen Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak sustatuta, Euskadiko Osasun Sisteman berrikuntza eta ikerketa sustatze-ko helburuarekin. 2003ko apirilaren 30ean inauguratu zuen Eusko Jaurlaritzako osasun-sailburuak, Gabriel Inclan Iribarrek, BIOEF patronatuko Lehendakariak, Sondikan dagoen egoitza.



tro de la red sanitaria, y un total de aproximadamente 300 investigadores. Estas cifras indican una fragmentación y atomización de la masa investigadora, y hacen más necesaria si cabe la presencia de un organismo coordinador que procure la aglutinación y articulación de los diferentes grupos que trabajen en una misma área temática o utili-

cen un mismo abordaje instrumental.

- ¿Cuáles son los objetivos del Instituto a corto y medio plazo?

- El Instituto Vasco de Investigación Sanitaria (O+Iker), pretende servir de cobertura a toda la investigación biomédica del País Vasco, favoreciendo la comunicación entre

todos los agentes internos y externos a la red, la competitividad de los mismos y el acceso a nuevas redes y fondos de investigación. El Instituto pretende crear una filosofía de la investigación en el entorno sanitario que reconozca el mérito y fomente vocaciones.

- ¿Cuáles son las primeras actividades que está llevando a cabo el Instituto?

- Entre las primeras actividades se encuentran la creación de una oficina de apoyo a la investigación, la realización de un mapa de la investigación sanitaria vasca, próximo ya a completarse y cuyos resultados se harán públicos dentro de un mes, y la elaboración de un Plan Estratégico de la Investigación Sanitaria Vasca.

La oficina de apoyo a la investigación funcionará como una agencia para la gestión integral de la investigación del entorno sanitario: centro de información, captación y asignación de fondos, apoyo administrativo, gestión de becarios, coordinación y seguimiento de proyectos, y transferencia de tecnología. Desde O+Iker se articulará la función de las Unidades de Investigación ya existentes en la red sanitaria vasca, y a través de ellas, con las Comisiones de Investigación de cada centro y los Comités de Ética en Investigación Clínica.

Para obtener más información: www.bioef.org